

Od tedna
do tedna

"ARIJSKA SUPERIORNOST"

Mednarodna olimpijada, ki se je te dni zaključila v Berlinu, je prizadala neusmiljen udarec najbolj razbobnani doktrini nacijskega režima, katero je razglasil za "znanstveno resnico," da je dobil izgovor za persekuco židovskega prebivalstva—namreč doktrini o "superiornosti arijskega plemena." Hitler in njegovi nacijski "učenjaki" so namreč morali pogoltniti kislo dejstvo, da se njihovi lastni "100-procentni arije" pri raznih dirkalnih tekma, ki so največji dogodek vsake Olimpijade, niso prav nič sijajno obnesli, temveč prve časti so odnesli zamorski atleti iz Zed. držav, katerih prvak je zamorski študent Jesse Owens iz Clevelanda.

In kot da bi to ne bilo zadosti, je dala Olimpijada še eni nacijski doktrini po glavi. Ironičen slučaj je nanesel, da morajo biti Nemci za najvažnejšo zmago, ki so jo dosegli na Olimpijadi, hvaležni—ženski. Neka mlada Nemka je namreč dobila prvenstvo v metanju "javelina." S tem je bila zopet postavljena na laž nacijska trditev, da ženske niso za drugega na svetu kot da rodijo otroke in kuhalo.

* * *

VAŽEN DOGODEK

Ko se je zadnji teden sestala v Washingtonu konvencija Delavske nestrankarske lige, časopis je takega dogodka sicer ni naznajalo z debelimi črkami na prvi strani, ampak ta konvencija nosi vse znake zgodovinskega važnosti. Formalno je bila sicer sklicana, da se odobri predsedniško kandidaturo predsednika Roosevelt, ki se je zborovalcem zahvalil v laskavem pismu, ampak konvencija Roosevelt ni odobrila kot demokrata, temveč izjavila se je zanj edino vsled tega, ker je John L. Lewis kot vodilni duh te akcije, preprisan, da interesi delavstva zahtevajo, da se letos za vsako ceno porazi burbonsko reakcijo, ki stoji za Landonom. Lewis in ostali progresivci v vrstah unijskoga delavstva vedo, da čim bo Roosevelt prenehel biti titularni vodja demokratske stranke, ko z njim vred izginil iz nje tudi new-dealerski liberalizem.

Pravi namen te konvencije je bil podan, ko je Lewisov tovariš George Berry povedal, da hoče biti delavstvo pripravljeno na dogodek v letu 1940, ko bo prišlo do neizogibne nove opredelitev političnih sil te dežele, to se pravi—na neodvisno delavsko stranko.

* * *

PLEMENSKO SOVRAŠTVO

Če je še kdo, ki dvomi, da je radijski pridigar Coughlin zastavonaš fašističnih sil v Ameriki, naj čita, kaj je povedal na shodu, ki ga je imel zadnjo nedeljo v Clevelandu. Potem ko je udrihal po Rooseveltu in ga imenoval "komunista," ter po svoji starci navadi udaril po "mednarodnih bankirjih," pri čemur je "slučajno" navedel z imenom samo dva, oba Žida—kakor da bi ne bilo krščanskih mednarodnih b a n k r i e v —je Coughlin pred okoli 40 tisoč poslušalcu izustil sledče besede.

"Mi verujemo v principe krščanstva in jaz pozivjam slikeherrega Žida te dežele, da pove, če je proti tej veri. Jaz ne zahtevam, da Židje sprejmejo vse principe krščanstva, trdim pa, da se je starci zakon oku zaoko in zob za izjalovil, in zahtevam da sprejmejo krščansko načelo bratstva."

Torej na eni strani krščanstvo, na drugi—židovski bankirji in komunisti—perfektna zmes laži in potvarjanj za kuhanje fašistične rihte.

NAPREDOK



VOLUME I.

Cleveland, Ohio, August 19th, 1936

RAN 3

Official Organ of
The Slovene Progressive
Massive Benefit Society



Glasilo
Slovenske Svobodomiselle Podporne Zveze

NUMBER 3

PRIPRAVE ZA S. S. P. Z. OLIMPIJADO V TEKU!

Novice iz življenja naših ljudi širom Amerike

V Clevelandu se je mudil zadnji teden mladi rojak Charles S. Bolka, ki je prišel kot 15-leten deček tik pred svetovno vojno v Ameriko, danes pa je eden najznamenitejših letalcev v ameriški mornarici. Vdeležil se je vseh rekordnih poletov, katere je napravila ameriška mornarica v zadnjih letih, med drugim tudi znamenitega poleta iz Californije na Havajske otote. Bolka, ki je doma iz Postojne Notranjske, se je vpisal v mornarico, ko mu je bilo 18 let, in je avtor knjige "Sky Travel." Priporočen je tudi za visoko odlikovanje letalskega križa, ki ga bo najbrže dobil. Zanimiva je njegova izjava, da veliko oglašani polet laških letalcev pred par leti na svetovno razstavo v Chicagu, v očeh letalskih veščakov ni prav nič posebega pomenil; bil je zgolj cena na reklama. Mladi letalec je vitke, srednje postave, temne polti in rujavih oči, skromen in prijazen. Je oženjen ter ponosni oče dveh sinčkov. Tekom obiska v Clevelandu je v družbi svojega prijatelja Mr. J. F. Durna obiskal piknik slovenske mladinske šole SND, ki se je vrnil zadnjo nedeljo.

Iz Fairbanksa, Alaska, se poroča, da je zlatoisakalec John Hajdučovič našel ostanke letala, ki je pred letom dni brez sledu izginilo s pilotom in tremi potniki. Od letala je ostalo samo železno ogrodje, poleg njega pa je ležalo nekaj pepela in človeških kosti.

Umrl so: v Frontenacu, Kan., Frank Slapnik, 24, rojen v Ameriki, zapušča mater, dve sestri in brata; v Toronto, Kanada, Frank Vitkovič, 35, doma iz Podklanca pri Vinici v Beli Krajini, zapušča ženo in dva otroka; v Black Diamond, Wash., Rose Eržen, 49, doma iz Prekmurja, zapušča moža; v Milwaukee, Wis., Mary Sorčič, roj. Dobnik, 51; v Port Washington, Wis., Frank Bernik, 76, doma iz Škofje Loke, zapušča ženo in dva otroka; v Sheboyganu, Wis., John Kapšek, 45, veteran iz svetovne vojne.

Rojak Frank Kroll, živeč v Butte, Mont., je pri delu v bakenem rudniku rešil gotovo smrti nekega tovariša, katerega je opozoril na nevarnost trenutek prej, ko se je odtrgala neksala in treščila na tla. Kamnen, ki se je pri tem odkrušil, je padel Krollu na noge ter ga nekoliko poškodoval.

Pevsko društvo "Prešeren" v Pittsburghu, Pa., ki je najstarejše kulturno društvo v omenjeni naselbini, bo 3. oktobra obhajalo svoj 25-letni jubilej. Prireditve se je imela vršiti že spomladi, pa se je to odložilo radi katastrofalne povodnji, ki je takrat zadelo Pittsburgh. Delegatje z 8. redne konvencije SSPZ se bodo gotovo spominjali "Prešernovec" po njihovem nastopu na konvenčnem banketu.

**AMERIKANCI SO NAS
ZAČELI POSNEMATI**

V roke nam je prišel pamflet, ki ga je izdal neka nova organizacija z imenom Ohio Health Foundation, Inc. Ko smo ga pregledali, smo videli, da se gre za nekakšno podporno organizacijo, ki bo specializirala izključno v oskrbi članov za časa bolezni. V pamfletu se opozarja, da je tisoče družin, ki nimajo nobene protekcije v slučaju bolezni, kar je brez dvoma res zlasti med Amerikanci, ki so v tem oziru še daleč za nami. Amerikanec na splošno veruje le v komercialne inšurence kompanije, ki povprečnega človeka sploh ne zavarujejo proti bolezni ali poškodbji, in če bi ga, bi bila zavarovalnina tako visoka, da bi je mogel. Imajo seveda tudi velike bratske organizacije, katere člani se sicer pošajajo s sijajnimi uniformami in bombastičnimi ceremonijami, ampak bolniških podpor, od-

LANDONIMA RECEPT ZA DELAVCE

Republikanski predsedniški kandidat Landon je imel zadnji teden v West Virginiji govor, v katerem je rekel, da je kapitalizem najboljši sistem za delavce, in da vsakemu delavcu nudi priliku, da si pomaga, s tem da postane delničar velikih korporacij. To je edin ameriški način za pravičnejšo razdelitev bogastva, je dejal Landon.

RAZNI DOGODKI DOMA IN PO SVETU

Voditelji prosluge Townsendove organizacije, imajo večen ravn in kav in seboj. Te dni je stari Townsend zopet izključil iz centralnega odbora, tri svoje pomočnike, ki so igrali vodilno vlogo v razvoju gibanja po vzhodnih državah. Nesporazum je nastal, ker je Townsend povabil Coughlina in Rev. Smitha iz Louisiane na konvencijo townsendovcev, ki se je vršila zadnji mesec. Najvplivnejši izmed izključene trojice, "evangelist" dr. Clinton Wunder, ki je bil vodilni duh v organizirani klubov v državi New York, očita dr. Townsend, da je organizacijo prodal Coughlinu in Lemkeju.

Zadnji teden se je vršila v Clevelandu konvencija Coughlinove "Unije za socialno pravico," katere se je vdeležilo 8,000 delegatov, med katerimi je bilo najmanj polovico žensk. Konvencija je prikimala na vse, kar je hotel Coughlin, ki je bil izvoljen za predsednika organizacije, ter mu dala diktatorsko oblast nad vsem njenim poslovanjem. Delegati so tudi poslušno odobrili Lemkejevo predsedniško kandidaturo. Proti je glasoval samo en delegat iz Pittsburgha, ki je moral pod protekcijo policije iz dvorane, ker drugače bi ga bili fanatični coughlinovci resno pretepli ali pa celo ubili.

Predsednik Roosevelt, ki je prišel na obisk v Cleveland isti dan, ko se je otvorila konvencija coughlinovcev, je bil deležen sijajnega sprejema. Ob cestah, skozi katere se je vozil, je stal več sto tisoč ljudi, ki so ga navdušeno pozdravljali. Roosevelt je postal samo nekaj ur v Clevelandu, potem pa je odpotoval v Chautauqua, N. Y., kjer je imel govor, v katerem se je bavil z zunanjim politikom. Poudarjal je predvsem, da ako izbruhne vojna v Evropi, bo administracija povedala muničijskim in drugim trgovskim interesom, da naj ne pričakujejo nobene protekcije, temveč da će bodo trgovali z vojskočicimi državami, bodo to delali na svoj lastni rizik. Skočnje v zadnji svetovni vojni so namreč dokazale, da je bil poleg po vojnih profitih tisti faktor, ki je pognal Ameriko v človeško klanico.

Tu se vidi, kako velikega pomena so za članstvo pravne bratske organizacije, kakršne imamo Slovenci. Amerikanci še sedaj spoznavajo to, kar smo mi preprosti naseljeni vedeli že pred desetletji. Šele kriza jih je naučila.

Ameriški državni tajnik Hull je zadnji teden naznani, da se bodo Zed. države v civilni vojni, pa je Coughlinov kandidat za zveznega senatorja.

STRAHOTE CIVILNE VOJNE V ŠPANIJI

Civilna vojna v Španiji, katero so začeli fašisti, je stopila v peti teden in definitivne odločitve še vedno dni. Strahote civilne vojne pa rastejo od dneva do dneva. Glasom zadnjih porocil so fašistične čete začele z novo ofenzivo proti Madridu in zmagale so v nekaterih drugih krajih. Ko so fašisti iztrgali delavskim bojevnikom mesto Badajoš, je sledil strašen masaker. Poklanih je bilo 2000 ljudi, ki so bili osumljeni simpatij za vlado. Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in če se je na ramu opazilo, da je koža rdeča od noše puške, je bil zadosten dokaz, da se je boril na delavski strani—postavljen je bil ob steno in ustreljen. Po ulicah, ki so bili osumljeni simpatij za vlado, Kolonialni vojaki, ki so jih fašisti dobili iz Maroka, so vdirali hiše in morili kot zveri. Po ukazu fašistične komande se je vsakemu moškemu strgalo srajce s pris in č



**Slovenska Svobodomiselna
Podporna Zveza**

USTANOVLJENA 1908

INKORPORIRANA 1909

GLAVNI URAD: 245-47 WEST 103rd STREET, CHICAGO, ILLINOIS

Telefon: PULLMAN 9665

UPRAVNI ODBOR:

JOHN KVARTICH, predsednik, 41 Station Street, Bridgeville, Pa.
RUDOLPH LISCH, podpredsednik, 1393 East 4th Street, Cleveland, Ohio
WILLIAM RUS, tajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.
ANTON ZAITZ, pomožni tajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.
MIRKO KUHUL, blagajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.
MICHAEL VRHOVNIK, direktor angleško poslujočih v mladinskih društva, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.

NADZORNI ODBOR:

WILLIAM CANDON, predsednik, 1058 East 72nd Street, Cleveland, Ohio
JOSEPH H. GRILLS, Moon Run, Pa.
JOHN MARN, Milwaukee, Wis.

POROTNI ODBOR:

FRANK PUCEL, predsednik, 17921 Delavan Road, Cleveland, Ohio
FRANK MEDVED, Yukon, Pa.
VINCENT PUGEL, 1344 So. 64th Street, West Allis, Wis.

UREDNIK-UPRAVNICK GLASILA:

VATRO J. GRILL, 6231 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio
DR. F. J. ARCH, 618 Chesnut St., Pittsburgh, Pa.

IZ GLAVNEGA URADA**Račun od dohodkih za mesec julij 1936.**
Statement of Income for the Month of July, 1936.**CLANSKI ODDELEK**

	TOTAL INCOME	\$16,283.44
Regular Assessment	\$13,137.11	
Interest on bonds	1,655.57	
Interest and paymenus on Mortgages	940.98	
Interest on premium loans	7.92	
Interest on Savings Ac't	44.73	
Rentals from Real Estate	384.04	
Repaid premium loans	75.29	
Mortgage extension fee	15.00	
Flood relief donations	22.80	

M. G. KUHEL
Gl. blagajnik—Treasurer

IZPLAČILA MESECA — PAYMENTS DURING THE MONTH OF JULY, 1936**BOLNISKA PODPORA****Sick Benefit Claims**

July 17, 1936

1 Frank Kitz, \$26.00; Tillie Zlogar, \$21.00.	74 Frank Krajec, \$9.00.
3 Frances Novak, \$10.00; John Reisetich \$18.00; John Zagar, \$19.00.	89 Katarina Pintar, \$15.00.
11 Frank Ausc, \$29.00.	100 Frances Duller, \$19.00.
19 Anton Lušin, \$31.00; Ella Kosich, \$21.00.	102 Gregor Kokalj, \$21.00.
20 Caroline Jernejcic, \$18.00; John Kordish, \$23.00.	117 Nick Slobodnik, \$22.00; John Serša, Sr., \$13.50.
22 Joseph Vidich, \$28.00; Anton Falelich, \$25.00; Anton Schuligoi, \$28.00.	123 Henry Kreul, \$7.00; John Rotar, \$11.00; Jo Sonc, \$22.00; Louis Strasberger, \$18.00.
23 Martha Peseč, \$8.50.	124 Julia Gabrich, \$22.00; Albert Zalokar, \$11.50; Dujo Alujevič, \$17.00; Frank Zagor, \$14.00.
24 Mary Kračnik, \$32.00.	143 Frances Mahnich, \$12.00; Peter Cvjetecanin, \$9.00.
25 Emanuel Pezdirc, \$17.00; Leopold Pezdirc, \$15.00.	149 Joe Petritz, \$26.00; John Kogar, \$9.00; Joe Flainik, \$13.00; Nick Muretich, \$8.00; Anton Culum, \$12.00; Joe Toe, \$10.00; John Tekavicek, \$9.00; John Recher, \$9.50.
26 Leander Makus, \$20.00; Andrew Benedict, \$27.00; Walter Kovic, \$35.00.	154 John Loyk, \$19.00.
27 Frances Jereb, \$6.00; Joseph Ursich, \$13.00; Frank Klemencic, \$19.50.	155 Ludvik Bogataj, \$2.00; John Kirn, \$9.50.
28 Roman Pital, \$19.00; Frances Bujkovac, \$11.00; Bartol Barunica, \$10.00; Mary Ozanich, \$15.50.	172 John Guzel, \$20.00.
29 Victor Renko, \$2.00.	173 Mike Grigurich, \$27.00.
30 Julia Kmett, \$8.00.	177 Simon Dolinar, \$9.00; Frank Caserman, \$3.38; M. G. Kuhel, Sup. Treas., for passivity arrears of Fr. Caserman, \$5.62.
31 Albin Bobnic, Sr., \$15.00; Matthew Stermetz, \$2.00; Mathew Stermetz, \$10.50.	183 Mary Faunda, \$18.00.
32 Anton Sekula, \$21.00; Joe Tomljanovich, \$14.00.	198 August Grobošek, \$17.00.
33 Anton Prašnikar, \$9.00; Frank Novak, \$7.00.	200 Ignatz Skufca, \$9.00.
34 Frank Turk, \$15.00; Math Stefančič, \$15.00.	Skupaj—Total \$827.00

BOLNISKA PODPORA**Sick Benefit Claims**

July 29, 1936

34 Mary Koos, \$14.00.

64 Nikola Stipanic, \$15.00.

84 Mary Medvesek, \$9.00.

101 Anton Pranžik, \$27.00; John Lipossek, \$7.50; Paul Sekulich, \$12.50; Frances White, \$26.00.

107 Frank Vodopivec, \$9.00.

123 Louis Strasberger, \$28.00; Louis Strasberger, \$34.00.

142 Joseph Gredene, \$22.00; John Sphorah, \$16.00.

152 John Sikora, \$12.00.

160 Anton Tomazich, \$6.00; John Molko, \$21.00.

179 John Renko, \$21.00.

198 Celeste Dietz, \$6.00.

221 Filip Stopar, \$22.00; Mike Machak, \$17.00.

230 Sylvia Qualiza, \$33.00.

Skupaj—Total \$858.00

M. G. KUHEL

Gl. blagajnik—Treasurer

POSOJILLO NA CERTIFIKATE

Loans on Certificates

1 Peter Kozelj, \$5.46; Frances Kozelj, \$5.64.

8 Jacob Frelich, \$7.92; Louise Zupancic, \$6.51; Joe Zupancic, \$8.55.

16 Rudolph Beja, \$7.32; Mira Bibich, \$6.51.

20 Joseph Strel, \$8.10; Joe Petrich, \$8.88; Anton Yankovich, \$5.40; Frank Penko, \$16.05.

26 Jerry Hafner, \$11.58.

27 Frank Leben, \$11.25; Jacob Mihevc, \$11.58; Martin Skubic, \$6.78; John Okoren, \$11.15; Anton Zagar, \$5.10.

44 Frank Kuhar, \$11.25; Agnes Kuhar, \$5.64.

56 Blaz Bozovitchar, \$3.84.

63 Mary Zonick, \$3.84; Mary Prince, \$6.30; Joe Prince, \$7.20; John Pelko, \$5.79; Josephine Menart, \$6.30; John Modiz, Sr., \$6.39; Frances Modiz, \$7.98; Joe Pozenel, \$7.53.

67 Johana Vatovec, \$5.46; Blaz Burja, \$7.89; Frances Burja, \$4.26; Anton Vatovec, \$6.30.

72 Mary Kodak, \$5.64; John Rezek, \$8.85.

81 Mary Kovacevich, \$6.12.

92 John Benegala, \$6.90; Matt Stone, \$7.92; John Rakun, \$6.03.

"NAPREDEK"**IZREDNE PODPORE****Donations**

Vrtec	8 Denali Kmet, Administratrix
	\$10.00.
	9 Steve Skorjanc, Administrator
	\$15.00.
	101 Frank Laurich, Administrator
	\$12.00.

Drustvo

24 George Walte, \$10.00.

27 Frank Leben, treas., for Mary Grosselj, \$7.56.

48 Matt Ulepich, treas. for Frank Sotovsk 30c and Frank Sluga 10c.

\$0.40.

141 Frank Resnik, treas., for Joseph Bregar, \$9.12.

161 David Paisoli, treas., for Ant. Bolandan, \$15.00.

172 Frank Stremljian, treas. for Steve Ritonia, \$3.64.

176 Martin Debersek, treas., for Cecilia Artač, \$4.17.

224 Edward Laben, treas., for Frank Drasler, \$5.22.

234 Mary Laurich, \$15.00.

M. G. Kuhel, Supreme Treas., 1st Instalment for Athletics, \$100.00.

INVESTICIJA**INVESTMENT**

Bonds Bought

Lewis, Pickett and Co., Chicago, Ill.; \$2,000. Aberdeen, Wash., City of;

5% Water Revenue Bonds

..... \$2,183.58

Interest 6.39

..... \$2,189.97

M. B. Vick & Co., Chicago, Ill.; \$5,000.

State of Arkansas, 4% Pensions

..... \$0.075.00

Interest 74.55

..... \$5,149.55

M. B. Vick & Co., Chicago, Ill.; \$5,000.

Little Rock, Arkansas, Water Revenue, 4%

..... \$5,176.50

Interest 96.11

..... \$5,272.61

The First Cleveland Corporation; \$5,000. St. Charles, Mo. 3% Pensions

..... \$4,925.00

Interest 6.77

..... \$4,931.77

The First Cleveland Corporation; \$5,000. Morton County, N. D.

..... \$5,050.00

Interest 73.13

..... \$5,123.13

Fire and tornado insurance on Mtg. Loan No. 60, located at: 1272 E. 168th St., Cleveland, 23.50.

Master in Chancery of the Circuit Court of Cook County, Illinois on Mtg. Loan No. 91, located at: 8317 Cottage Grove Ave., Chicago, Ill., 198.75.

General Improvement on property No. 2, located at 2502 So. Ridgeway Ave., Chicago, Ill., \$504.43.

MLADINSKI ODDELEK

IZPLAČANA REZERVA NA CERTIFIKATE**Reserve Payments on Juvenile Transfers**

3 John Kopina, Sec'y for Bertha Kuhar (\$10.31) and John Zagar (\$11.38), \$21.69.

5 John Jezernik, Sec'y for Frank Drop, \$6.58.

9 Anton Mehle, Jr., \$10.31.

10 Joseph Grills, Sec'y for Louis Groznik, \$11.38.



VOICE OF ENGLISH SPEAKING MEMBERS

How to Overcome Differences

When the 9th convention of the SSPZ elected me editor of its official organ, whereby I was also entrusted with the guidance of the section, devoted to the English speaking lodges, I was deeply conscious of the fact that I was embarking upon an entirely new experience. Heretofore, I was primarily concerned with the interpretation of the American scene to a generation which, as a whole, was spiritually rooted in the traditions of the Old World. Years of practice have trained me to think along those lines. Although, in point of years, I was the youngest among the men who write Slovene newspapers in America, and for that reason probably in many respects different in the manner of approach to the various questions which agitate the mind of the immigrant Slovene, I no doubt developed mental mannerisms peculiar to the task I was performing.

Now it was to be different. My line of thinking would have to change, I would have to try hard to develop new viewpoints. For, I was to have intimate contacts with the sons and daughters of those who have been my public, so to speak, in the past. It was to be not only a new experience, but also a new responsibility, a matter not to be taken lightly.

Thinking of these things during the past months, one thought occurred to me, which, I believe, deserves some consideration. And that is: there has been a tendency on both sides, among the old as well as the young, to stress rather the differences which separate them, instead of emphasizing those things which both have in common; a tendency to make the differences seem sharper than they really are, and to overlook those phases of the relationship which should draw them together.

Now, I am fully conscious of the fact that the SSPZ, at least on the face of it, has been peculiarly lucky in this respect. The relationship between the old and the young, between the American born and the European born, within our organization has been exceptionally free of clashes which have tormented some other organizations. Still, there is a latent feeling on both sides, occasionally causing ripples of disagreement on the otherwise serene surface, that the other side does not fully appreciate its view-point, that it does not give sufficient consideration to its interpretation of some particular question.

Sometimes, no doubt, the suspicion may be justified, but, as a general proposition, there should be no more room, or cause, for such misgivings in the ranks of an organization like ours than there should be in the average well-regulated home or family. The comparison may be old, still, it holds.

For a home and family to be happy and to be able to get along with the least friction, it is first of all necessary that all its members have an honest respect for each other, that each should do his or her part as well as can be reasonably expected, that none should take the advantage of the other, and last but not least, never and under no circumstances should a member of the family act upon the assumptions that the other party is motivated by malice. Briefly, all must learn to be tolerant toward each other; they must learn the game of give and take. And above all, they must recognize that community of interest without which the family, as the basic unit of society, could not exist.

Looking at it in this light, I believe, any group of people, young or old, no matter how different they may be outwardly, in their methods and ways of thinking, even in their background or traditions, should always be able to compose their differences to mutual advantage and with the least wear and tear to either heads or hearts. —V. J. G.

Utopians Again Win Over Spartans

ATHLETES SIDELINES

By Marion Pellegrini

ATHLETES

The SSPZ Utopians made it two straight in their ball series with the Spartans, when they defeated them Sunday at the Spartan outing, 9 to 4. Al Bohinc was on the mound for the Utopians, with Bill Rega on the receiving end. J. Hostnik started for the Spartans and was relieved in the sixth by S. Stokel. Lad did the catching.

After waiting from 9 a. m. until 10:15 in front of the Slovene Workmen's Home, Waterloo Rd., the Spartans finally arrived to pick up and take us to their outing, the place of which they had kept secret. They drove us to Painesville, and there, after another wait for the Spartans' manager, the game was finally started at 1:15.

Everyone enjoyed the ball game. Rudy Lisch was the umpire and did a fine job of it, all the way into the ninth inning when the Spartans objected to his calling of too many strikes. They gathered around him, each threatening with a bat, but with all the nonsense, they finally started to play ball and scored one run. There was no damage done to the umpire.

Frank Reuzas, who in three trips to the plate had no luck, came up in the fourth with two men on base and cracked a home run to left field that gave the Utopians a lead of 9 to 3. After the game the manager of the Spartans finally showed up.

The boys were told to drink no beer before and during the game but after the game started someone passed them some beer and a few went across the street to buy some. This passed my approval for once, but it will not do the second time. Take beer, after the game, but not before. I want to state here so that you may think it over and do as you please, but you will not be able to say I didn't warn you.

Tony Gruden, Manager

VICTORIANS

Sister Anne Torta has been on the sick list for the last few weeks. We are glad to learn that she is getting along fine and will be up and around very soon.

"NAFREDEK"



From the Director's Desk

Comparison Between Old Method of Commutation and the New



M. Vrhovnik

The following statistics have been prepared, especially for those members who steadfastly refuse to consider commutation of their Class "A" (N.F.C.T.) certificates to one based on the Class "B" method of commutation, and for those who are, or are not, satisfied with the new (compulsory) plan, to be known as CLASS "A" LEGAL RESERVE INSURANCE, which, as approved by the 9th Regular Convention, becomes automatically effective after September 1, 1936.

The comparative data, shown below, discloses figures for only two forms of certificates, both based on the same table of mortality and rates of assessment.

The reason who only two forms of insurance are being compared is because Class "A" (Legal Reserve) provides for Ordinary Life Insurance only. And since, in the doubtful cases, the choice lies between Ordinary Life Class "B" and Ordinary Life Class "A" (Legal Reserve), the comparison is between those two forms of certificates.

Bear in mind the Class "A" Legal Reserve Insurance is the plan adopted by the last convention as a compromise between the Class "B" and the old Class "A" (National Fraternal Congress) certificates . . . Remember also, that the payment of dividends, cash refunds and choice of certificates have no relation to Class "A" Legal

Reserve Certificates. They are advantages found only in our Class "B" certificates and in the Class "C" which will be issued after January 1, 1937.

Four examples, designated as A, B, C and D, respectively, are being offered for your study . . . Example "A" compares data for a member who joined at age 16 and has been a member of the Society for 13 years and is insured for \$1000.00 . . . "B" compares data for a member joining at the age of 30, has been in good standing for the past 20 years; also, insured for \$1000.00 . . . Example "C" offers a comparison for a member who joined the SSPZ 15 years ago at the age of 40 and for \$1000.00 . . . The fourth and final example, "D," is for a member whose entry age is 40, insurance \$1000.00 and the period of membership has extended over 25 years.

EXAMPLE "A"

	New Age	Credit in Years	Cash Refund	Mortality Assess. (only)
Class "B"	20	9	\$.99	\$1.13
Class "A"	17	12	none	1.06

EXAMPLE "B"

Class "B"	39	11	\$ 5.42	\$ 1.96
Class "A"	34	16	none	1.65

EXAMPLE "C"

Class "B"	46	9	\$.83	\$ 2.60
Class "A"	43	12	none	2.29

EXAMPLE "D"

Class "B"	53	12	\$ 6.01	\$ 3.60
Class "A"	47	18	none	2.71

Further explanations . . . Sick and special benefit assessments, also, the expense element of \$19 per member per month, is not included in the assessments shown above . . . There was no need for this since the assessment change affects the mortuary assessment only.

Note in example "A", the difference in assessment between Class "B" and Class "A" Ordinary Life Certificates is only 7 cents . . . In twelve months, a member, choosing the Class "A" Legal Reserve Certificate, on the basis established in example "A", would pay \$84 less than he would have paid if he chosen Class "B" . . . Suppose now that the Society declares a dividend of one month's free assessment in 1937. This would amount to \$1.13 in example "A" and would be credited to the Class "B" member. You can see for yourself that one free assessment exceeds the difference between the Class "B" and Class "A" assessment for any one year. You can, also, see that in no year would the saving for this particular Class "A" member be greater than \$84 whereas, it is possible and probable, too, that the Society might, during exceptionally good years, declare two and even three free assessments. One of the larger Yugoslav Fraternal Organizations, who adopted the American Experience Table of Rates a few years before we did, declared two free mortuary assessments for the current year. The S. S. P. Z. will do the same when conditions ripen . . . All other examples work the same as "A" . . . Figure them out for yourself and see what the saving, or possible loss, will be in each case.

National Meet Essential To Progress Of Society

Anually, for the past three years, have gone even beyond the narrow confines of the S. S. P. Z. in that they have made themselves felt upon the senses of other larger but LESS PROGRESSIVE organizations.

We have again showed others the way to do things in a bigger and more successful manner. We have proven once more, as we have in ALL other fields of fraternal endeavor, that it is, invariably, the small organization which proposes, adopts and makes new ideas practicable for the larger, less flexible, less adaptable to changes for the better, and therefore, slower moving fraternal organizations in the country.

That other societies have been keeping a watchful and studious eye, upon the nature and success of our National Meets, is evidenced in the recent approval and appropriation of funds by the Supreme Board of a similar, though larger organization, towards just such, if not as elaborate, an event.

That our National Athletic and Social Meets have been capably and successfully managed is unquestionable. That they have proven their worth, as stimulators of athletic and social activities and competition on a broader scale among the youth of our Society, has been affirmed by our most pessimistic fault-finders. They

have gone in by the largest and most representative group of athletes since the inception of the idea.

For the fourth consecutive year, our National Meet promises, in advance, to be another brilliant success. What with a program made-up of a softball tourney, track and field events, swimming, horseshoe-pitching, lawn-bowling, hobby contest and a "BIKE DERBY" to top it off, with it should easily rival, if not surpass, the best fraternal meet ever promoted.

"As the S. S. P. Z. goes, so go all others," is becoming common talk, nowadays; but, when bigger and more successful fraternal national athletic meets are held, the Slovene Progressive Benefit Society's will lead all the rest! . . . So on to Chicago and the most wonderful time of your lives, the Fouth S. S. P. Z. National Athletic Meet.

Send in your entry banks! . . . Write in for reservations. . . The Trail Blazers and Victorians welcome you as their guests!

OUR GREAT TREND OF PROGRESS

By John Maren, Member of Supreme Auditing Board

In reading and digesting the various articles of the inaugural edition of our new medium "Napredek" or "Progress" one can, with its first issue, readily determine the outstanding significance of having our own Official Organ in the future.

It really marks the dawn of a new freedom of expression in the fraternal literary world of the SSPZ and this being one of the foremost factors in fraternalism will greatly rejuvenate the organization, as a whole.

I noticed in the various articles contributed that more vivid and aggressive spirit in which they were written, most likely attributed to the fact, that we can boastfully say that we are in reality having them published in our own Official Organ with the significant name "Napredek" or "Progress" continuously keeping one's mind directed toward the progressive-ness for the organization.

Another fact, worthy of mentioning, is that the Convention selected the most qualified member of the Society, a very determined and progressive leader—brother Vatro Grill—who, beyond doubt, proved in the past that he had faithfully accomplished his duties as retired Supreme President, and also as past Editor of the Enakopravni, extending his progressive element to the far sections of the States—as editor and manager of our Official Organ now.

More developments vital toward our progress.

Recalling and considering some of the new developments passed by the Convention, one must admit that it had progressed one great stride toward modernizing the SSPZ. Especially is it noticeable in the insurance line, where by the introduction of several new kinds of certificates, and the transferring of the old Class "A" to Class "B" certificates we have now nearly reached a point where we are at par with the large insurance companies, and fraternally it can be readily

stressed that we have advanced to a stage where we have surpassed many other Slovene fraternal societies, in many respects.

The compulsory transferring and computing of Class "A" to the American Experience Table or Class "B" certificate was indeed a sane step. If one considers the disadvantages of the former and the great advantage of the latter policy, one will be convinced that he, as well as the fraternal organizations would have indeed benefited immensely, had these new policies been introduced many years before.

One still hears critics from some of the older members. Of course, their standpoint being that they have to pay a higher assessment now in their old age, without giving a thought toward the advantages of the new policies.

All of these critics can easily be brushed but for a little patience on the part of the secretary or party approached, and giving the possessor of the Class "A" policy a thorough explanation of the new policy and then comparing the two. While on the subject of transferring of the policies it may be advisable to mention

Under this Vrtec column the spon-

soring of such meets as the annual Olympiad, Federation meets, or even inter-lodge meets deserve emphasis because it not only develops these younger members in the social, cultural and athletic fields, but also creates more harmony and undertakings in a fraternal society, in general. And lastly and most important it is one of the main attractions in our campaigns for new young members.

In view of the fact that we are now entering the era of a new administration—an administration that has been sanctioned with all the above mentioned progressiveness developments—it would be only fraternal to appeal to this vast fraternal membership, young and old to make a stupendous campaign or drive during the coming administration and thus accomplish our one and only objective.

Like all Republicans, Alf wept at

the bier of our poor unbalanced budget. It seemed, as I see it, that instead of feeding bullets to the hungry, they were kept in circulation by relief and public works. That cost money and the budget was tapped until the poor old man died from loss of blood and heartfailure. And Mr. Landon wept that the budget was sacrificed in preference to human lives.

GLAS ANGLEŠKO GOVORE- ČIH ČLANOV



Social Events Hold National Meet Spotlight

MOVIES TO RECORD 4th ANNUAL MEET.

CHICAGO PREPARED TO GREET YOU.

Preparations Near Final State

Commencing early Saturday morning August 5th, activity will buzz in and around the Official Headquarters of the S. S. P. Z.'s 4th annual meet. The headquarters for this year's meet is located at Stancik's Hall, 215 E. 115th Street on Chicago's south side. (Town of Pullman). A kitchen will be maintained here to serve a series of eight meals to all of the visitors who choose to be close to all activities. A savings plans has been devised where a ticket may be purchased for meals throughout the three-day period. These tickets will be sold for two dollars each, giving you fine Slovene cooked meals for only twenty-five cents each meal. Individual dinners may be purchased at a slightly higher cost.

Housing Problem

The committee has arranged sleeping quarters at many private homes, also hotel reservations have been bargained for. The cost of one night's lodging varies from 75¢ to \$1.00.

Those desiring to help in securing lodgings must mail a request for same to Brother S. M. Tisol, 245-247 W. 103rd Street, Chicago, Illinois. This request must be in the aforementioned party's hands before August 31st, 1936, so hurry if you want attention or choice.

Sporting Events

Beginning Saturday, September 5th, and on through Sunday, September 6th, with possibly a few events Monday at the picnic. The complete program of events will be published at a later date in this paper. The games will take place in Palmer Park at 115th Street within walking distance of the headquarters.

A complete moving picture history will be made of these events. Be sure to come out and see them made.

To the hobby show enthusiasts let me remind you that your entries should be mailed in immediately, as they will be on the "Hobby Display" Saturday evening, September 5th, at the headquarters. Your entry will be well taken care of and returned. Hurry along with your hobbies, fancy work, art work, stamp and coin collections, carvings, paintings, models and hundreds of others. You may win a grand prize, so hurry. Mail your entries to Brother S. M. Tisol, 245-247 W. 103rd Street, Chicago, Ill.

Are You Prepared?